

## 熊本大学学術リポジトリ

### Kumamoto University Repository System

Title	入薩記：漢詩：文苑
Author(s)	兒島，星江
Citation	龍南會雜誌， 1 2 7： 4 3 - 4 8
Issue date	1908-11-03
Type	Departmental Bulletin Paper
URL	<a href="http://hdl.handle.net/2298/6163">http://hdl.handle.net/2298/6163</a>
Right	

の葉があつた。足の下には若草が茂つて居た。私は足を立てやうとしたが立たなかつた、夜の暮は下りて遙かに私を或る人から匿して居たのです。

## 入 薩 記

兒 島 星 江

癸卯七月十日曉發熊本驛、抵三角港、投汽船、達米津、是蹈薩地之始也、下午僦馬車發、道平如砥、直如矢、載馳載驅、至阿久根、從此南四里路沿海濱、風光清爽、娛人目、過西方村、日已晡、到向田驛宿焉、驛在川内川左岸、舟車往來、頗殷賑、夜大雨、

十一日雨、馬車發向田、行五里、至市來、雨少歇、下馬車、行里許、過苗代川、訪陶工沈壽官、觀陶器、所謂薩摩燒是也、進抵伊集院鄉、急雨、途訪山口清二、宿其家、清二京都帝國大學生也、

十二日陰、馬車發伊集院、行五里、入鹿兒島市、訪山田濟齋、造士館教授也、與予交最親、俱赴淨光明寺、弔西鄉南州墓、轉觀造士館、日已春、

十三日小雨、同濟齋、探討市中名勝古蹟、

十四日大雨、濟齋來、小松原隆二亦尋至、與予同縣、爲造士館教授、三人圍棋、竟日、迭有勝敗、十五日晴、欲與濟齋陟海門岳、薄午投汽船、達宮濱、僦馬車、行三里、過池田湖畔、到穎娃宿焉、十六日晴、早發穎娃、行里許、至脇村、即岳趾一小村也、僦導者發焉、路極險巇、漸造山巔、欲降川尻口、失路、進退維谷、晡時始達川尻、渴甚、入民家求飲、舉碗數十、猶弗醫、蓋是日酷熱如燬、

文

苑

流汗成雨、而山中不得一點滴也、己而發川尻、二里到山川港宿焉、相傳藤原惺窩欲航明、漂流來于此、入正龍寺、獲釋桂庵所著家法和點一卷及四書朱點以歸、遂藉是成名云、  
十七日日出發山川、日中還鹿兒島、餐後浴海、晚興濟齋小飲風景樓、々對櫻島、白雲青嶂、映帶如畫、

十八日陰、馬車發鹿兒島、十里至加世田鄉、東京大學生鮫島壽鄉間也、予嘗識之熊本、故歡迎聞門、導入其宅宿焉、門庭闊壯極美、

十九日晴、早起沿萬瀨川、東行里許、至川添瀑、頗奇觀也、從流下二里抵新川港、途觀吹上濱、皆鮫島氏先導也、已歸、僦馬車行六里、到枕崎、薩南第一大邑也、居民稠衆、魚蟹甚富、

二十日陰、曉發遊坊津、景勝絕佳、已歸枕崎、僦人車、復抵加世田、館于鮫島氏、

二十一日雨、由前程歸鹿兒島、訪濟齋、爲說吹上川添景勝、

二十二日雨、欲就歸途、馬車發鹿兒島、八里至市來、又五里達向田驛、

二十三日雨、黎明馬車發向田、經阿久根到米津、時方午、投汽船、航三角、夜歸家、

此行經日十有四、而爲雨所阻、不能徧探名勝、是爲憾、今特筆其景勝、以作八記、一曰川內川、二曰鹿兒島市、三曰櫻島、四曰池田湖、五曰海門岳、六曰吹上濱、七曰川添瀑、八曰坊津、

# 川 內 川

川發源於日之狗留孫山及肥之球摩山、經大隅、入薩摩、其流四十餘里、與肥之球摩川筑之筑後川、並稱爲九州三大川、余之初入薩過向田驛、時已夕矣、見河水泱々從東北來、不問而川內川、翌旦步

至橋上、峰巒經雨。蒼翠滴口。如新沐浴、逶迤縈迴。成一大屏障。獨缺其西十之二。煙樹微茫、如有如無。俯瞰橋下。水深無聲、風微無波。漁舟買舫、去來其間。宛然四條派、畫圖也。頃者官架鐵橋、長百二十間、堅牢偉夫所希見、而自然景致則索然、若夫從流而上、則景勝甚饒、使人忘反云、

### 鹿兒島市

鹿城古以武鳴、隼人之名、健兒之稱、傳播海內、而今不復見所謂衣至胛袖至腕者、其士女則綺紈長袖。學步於邯鄲。其家屋則門牆樓閣、隱如城郭、其市街則四通八達。如砥如矢。蓋今之鹿兒島市、非復昔之鹿兒島城也。余之到城下也、先入淨光明寺、展西鄉南洲墓、塋域方數百步、西鄉桐野篠原村田逸見諸人墓石數百基、左右駢列、乃拜揖弔英魂、追懷當年所謂健兒、轉過岩崎谷、觀南洲所潛洞窟、憫英雄未路、遂抵南洲誕生之地、獨謂彼始揚呱呱之聲於此、雖不克享有終之美、而一時震懼海內、百世之下使懦夫起、豈不偉哉、轉至僧月照墓、寥寥墓石、莓苔厚封、令人潛然淚下、經田之浦公園、到磯濱、島津候仙巖園所在、而海山景勝攢於茲、近而櫻島、遠而海門岳、皆入双眸、重豪公嘗選園內外景十六勝、使清人彭紹觀等十六人各賦一詩咏之、還抵造士館、慶長以來島津氏歷世之城墟也、門壁塹隍依然猶存、入門不覺使人鞠躬如、嗚呼人事變換無常。而嵐影水色、則古今一也。傳聞山陽氏嘗過磯濱、大賞其風光、以爲天下冠洵然。

### 櫻島

櫻島在錦江灣內、周廻十一里、左瞻海門岳。右矚霧島山。前後控薩隅二州。巍々三千尺。振拔于滄海中。如青天倒懸玉芙蓉。四時殊趣晨昏異觀。花且月夕。雲之浮。煙之橫。兩雪之奇變莫不皆佳。

魔城人士玩凡席之上、舉目而足、蓋櫻島魔城之眉目也、余嘗謂駿之芙蓉峰可仰止、而不可陟、今於櫻島亦言爾、島中多溫泉、有村古里黑神等浴客常不絕、

池 田 湖

距鹿兒島市南十里許有池、曰池田湖周圍五里、薩中第一大湖也、水碧如鑑、涵太空、街遠山。纖鱗往來。一一可數。巢松詩集云、穎娃中有湖、命曰神之御池是也、東岸祭池王明神、傳言龍神嘗出橫臥池上、土人提刀來斬之、神躍入水、自此常作祟、迨今土人相戒、不浮舟、又上敢輿過湖畔、予等馬車過此、時已黃昏、煙霧四合、乍而興雲。乍而喚雨。俯仰晦冥。不辨咫尺。車中應對唯聞聲而不見面已而過竇道。一天如洗。星斗煌々。予等相顧而喜、及今思之、猶瞿然浹身欲汗、

海 門 岳

薩之爲州、當九州之南端、鍾海山之美、而海門岳又當薩州之南端、最有眺矚之便、蓋從平陸特起三千尺、四旁無連岡重巒遮眠目者、恍如開玉扇而倒懸、故有薩摩富士之稱、登路有二、一自西趾脇村、一自東趾川尻村、余等從穎娃抵脇、僦導者登焉、路隘如綫。而石礫撒布。大如豆厚尺餘。一步進而跬步退。心益急。足愈痛。乃欲小憩、而不有停足之地、氣息喘々、手足共行、漸造山腹、礫稍減、而路愈峭嶮、加之榛茅充塞。荆棘蒙茸。兩手披之而進。棘針鉤衣。茅刀傷肌。十步一憩。援葛藟。攪木。陟至十之八。遙青遠白。攢蹙重沓。使人翫憚移晷、西北則岡巒起伏如波濤、而錦江灣似葫蘆、池田湖若杯觴、西南則蒼溟萬里與天際、種子島屋久島鬼界島等皆如假山、遠帆去來似飛鳥、已而煙霧隨風起或自下而騰、或從上而降、或自左而襲、或從右而進、一離一合、乍聚下散、勢如兩軍交及

而進退、俄而沒青山、掩蒼海、俄而林藪見、隴畝顯、村落出、島嶼露、轉瞬之間、姿態萬變、無中生有、自有入無、其光景之奇譎而雄偉、殆不可端倪。少焉復作氣以隕、自此以往、樹木矮小不暢茂、山石崿率之間、時見黃楊躑躅耳、遂達山巔、有石祠、祀諾冊二尊、祠前踞石、啖搏飯、不得水、然天風颼々、吹衣袂、涼爽如深秋。徒倚久之、覺單衣之薄、唯雲霧深闊、遙嵐遠水、不得矚目、是爲遺憾、已而求路於川尻口以降、迷失路、蓋自西登者西還、自東者東還、未嘗有由西就東、導者未諳東路、愈進愈迷、遂入中谷、不復能進一步、欲再上山巔徐求路、復登半晌、得一小逕、導者呼曰、是或然乎、余等喜、與降焉、逕有樹木僵者、有岸石崩者、鞠躬窘步、常僕々爾、猶陟時也、已達川尻、顧望岳則峻極干天、於是益知薩摩富士之稱不虛也

吹 上 濱

從加世田、北至市來、海岸十里、曰吹上濱、西面大海、洪濤擣岸、砂磧山積、廣里許、望之如銀山、玉峰。每烈風起、砂石掩空、忽而冒田疇、忽而沒林木、忽而埋川澤、忽而作積岨、忽而作懸崖、作山作阜、作岡作陵、昨之高岸、今則深谷、昨之桑田、今則不毛、是可甚恐也、余之至也、微風不起、輕塵不飛、滌々山岡、焦熱如燬。日光射白砂、爛々炫人目。進到斷崖下、脫履而手足共陟、熱砂焦足、不得須臾停、已造崖上、四望、則前方更起一銀山、更進則又見一玉峰、愈進愈不窮、其光景奇絕、令人悄然、已而到其最廣處、有一小碑、俗稱曰座頭殺、座頭者瞽者也、聞諸土人曰、嘗有一瞽者來此、失東西、或進或却、一左一右、不能達平陸、遂焦死於此、我既憚暑、又聞其言、悲慘不自禁、遂就歸路、入松林小憩、放目四望、南有野間岳、巋然崛起。東北有金峰山、峭立于雲霄。西則蒼溟萬里

水與天接。是可以慰心目也。

川 添 瀑

萬瀨川上流、從加世田東一里、有奇勝、曰川添瀑。予特命之、曰九十九瀑、以其多數也、瀨沛之水、懸于巖壁。高數丈。自遠望之。隱如白雲。宛若素練。邇而視之。大石岌嶮相倚。飛瀑直下如射。而水盡入石隙潛行。故瀑見其首。而不見其尾。是已太奇矣。擎巖角而下。又攀前壁以躋。則瀑左更有一瀑。再進則又有一瀑。而三瀑左右更有無數小瀑。或旁射如矢。或轉廻如輪。觸搏突怒。迸巖孔。入石罅。崩雲屑雨。奔雷騰虹。一時并興。是其最奇者也。夫觀瀑有術。或自下望之。或自上臨之。或自側觀之。天下之瀑莫不皆然。獨此地則前後左右皆瀑布。故仰瞻俯視。旁矚背顧。令人應接不遑。余嘗遊晃山觀華嚴霧降等百瀑。激賞不措。今此瀑雖不及彼壯大。而有集百瀑於一所之觀。乃稱曰天下之一大奇勝。不亦可乎。

坊 津

坊津在枕崎西二里、古稱唐湊。支那朝鮮其他蠻夷賈人、多來貿易于此。慶長中以肥之長崎爲外人互市場。自是盛衰易地。昔之市廛連簷之地。今則僻陬之一寒村。昔之歌舞樓臺之蹟。今則白煙荒草。令詩人空傷悲。是乃今昔之變也。港面西海。岡巒爲左右翼。以扼灣口。水深波恬。最便於船舶避風波。灣內外多奇巖怪石。雙劍石最奇。蓋兩巖對峙。峭立海中。其狀如劍。大者高七十尺。小者五十尺。其間僅十數步。潮退則可徒步。滿則漁舟往來。側有立神巖。亦奇絕。顧薩之風光天下希比。而如坊津則薩中之粹也。坊津之西有泊港。景致又亞坊津云。